



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 914 281 040
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: OSLO HÅNDVERKSDESTILLERI AS
Forretningsadresse: Nils Hansens vei 14
0667 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Sigurd Gaarder Lange
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 28.06.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 28.07.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue		6 463 798	10 938 118
Sum inntekter		6 463 798	10 938 118
Kostnader			
Raw materials and consumables used	1	2 319 050	2 863 261
Employee benefits expense	2	3 422 096	3 562 452
Depreciation and amortisation expenses	3	1 538 687	1 338 275
Other expenses		3 022 710	3 010 789
Sum kostnader		10 302 543	10 774 777
Driftsresultat		-3 838 744	163 342
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		-70	405
Other financial income		26 023	20 029
Sum finansinntekter		25 953	20 435
Annen rentekostnad		4 293	50 287
Other financial expenses		9 592	21 707
Sum finanskostnader		13 885	71 994
Netto finans		12 068	-51 560
Ordinært resultat før skattekostnad		-3 826 676	111 782
Income tax expense	4		-14 905
Ordinært resultat etter skattekostnad		-3 826 676	126 687
Årsresultat	5	-3 826 676	126 687
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-3 826 676	126 687
Totalresultat		-3 826 676	126 687
Overføringer og disponeringer			



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
Udekket tap		-3 826 676	126 687
Sum overføringer og disponeringer		-3 826 676	126 687



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Concessions, patents, licences, i.a.	3	662 742	729 757
Utsatt skattefordel	4	1 101 843	1 101 843
Sum immaterielle eiendeler		1 764 585	1 831 600
Varige driftsmidler			
Buildings and land	3		
Machinery and equipment	3	2 081 826	1 784 503
Ships	3		
Equipment and fixtures	3	4 128 273	4 993 527
Sum varige driftsmidler	3	6 210 099	6 778 030
Finansielle anleggsmidler			
Investments in shares		10 000	10 000
Sum finansielle anleggsmidler		10 000	10 000
Sum anleggsmidler		7 984 684	8 619 629
Omløpsmidler			
Varer			
Sum varer	1	3 843 157	3 880 240
Fordringer			
Accounts receivables		2 217 005	196 302
Other short-term receivables		139 391	358 138
Sum fordringer		2 356 396	554 439
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents	6	2 820 874	7 068 755
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 820 874	7 068 755
Sum omløpsmidler		9 020 427	11 503 434
SUM EIENDELER		17 005 111	20 123 064



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital		2 531 900	2 066 200
Overkurs		31 648 212	25 452 822
Sum innskutt egenkapital		34 180 112	27 519 022
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		19 097 106	15 270 430
Sum opptjent egenkapital		-19 097 106	-15 270 430
Sum egenkapital	5	15 083 005	12 248 592
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	4		
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner			208 190
Other non-current liabilities			6 788 525
Sum annen langsiktig gjeld			6 996 715
Sum langsiktig gjeld		0	6 996 715
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		573 769	333 691
Tax payable	4		
Public duties payable		966 610	218 282
Other current liabilities		381 727	325 784
Sum kortsiktig gjeld		1 922 106	877 757
Sum gjeld		1 922 106	7 874 471
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		17 005 111	20 123 064



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 770456

Enheten

Organisasjonsnummer: 914 281 040
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: OSLO HÅNDVERKSDESTILLERI AS
Forretningsadresse: Nils Hansens vei 14
0667 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Sigurd Gaarder Lange
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 28.06.2022

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 02.08.2022



Organisasjonsnr: 914 281 040
OSLO HÅNDVERKSDESTILLERI AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue		6 463 798	10 938 118
Sum inntekter		6 463 798	10 938 118
Kostnader			
Raw materials and consumables used	1	2 319 050	2 863 261
Employee benefits expense	2	3 422 096	3 562 452
Depreciation and amortisation expenses	3	1 538 687	1 338 275
Other expenses		3 022 710	3 010 789
Sum kostnader		10 302 543	10 774 777
Driftsresultat		-3 838 744	163 342
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		-70	405
Other financial income		26 023	20 029
Sum finansinntekter		25 953	20 435
Annen rentekostnad		4 293	50 287
Other financial expenses		9 592	21 707
Sum finanskostnader		13 885	71 994
Netto finans		12 068	-51 560
Ordinært resultat før skattekostnad		-3 826 676	111 782
Income tax expense	4		-14 905
Ordinært resultat etter skattekostnad		-3 826 676	126 687
Årsresultat	5	-3 826 676	126 687
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-3 826 676	126 687
Totalresultat		-3 826 676	126 687
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-3 826 676	126 687
Sum overføringer og disponeringer		-3 826 676	126 687



Organisasjonsnr: 914 281 040
OSLO HÅNDVERKSDESTILLERI AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Concessions, patents, licences, i.a.	3	662 742	729 757
Utsatt skattefordel	4	1 101 843	1 101 843
Sum immaterielle eiendeler		1 764 585	1 831 600
Varige driftsmidler			
Buildings and land	3		
Machinery and equipment	3	2 081 826	1 784 503
Ships	3		
Equipment and fixtures	3	4 128 273	4 993 527
Sum varige driftsmidler	3	6 210 099	6 778 030
Finansielle anleggsmidler			
Investments in shares		10 000	10 000
Sum finansielle anleggsmidler		10 000	10 000
Sum anleggsmidler		7 984 684	8 619 629
Omløpsmidler			
Varer			
Sum varer	1	3 843 157	3 880 240
Fordringer			
Accounts receivables		2 217 005	196 302
Other short-term receivables		139 391	358 138
Sum fordringer		2 356 396	554 439
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents	6	2 820 874	7 068 755
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 820 874	7 068 755
Sum omløpsmidler		9 020 427	11 503 434
SUM EIENDELER		17 005 111	20 123 064
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital		2 531 900	2 066 200



Overkurs		31 648 212	25 452 822
Sum innskutt egenkapital		34 180 112	27 519 022
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		19 097 106	15 270 430
Sum opptjent egenkapital		-19 097 106	-15 270 430
Sum egenkapital	5	15 083 005	12 248 592
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	4		
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner			208 190
Other non-current liabilities			6 788 525
Sum annen langsiktig gjeld			6 996 715
Sum langsiktig gjeld		0	6 996 715
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		573 769	333 691
Tax payable	4		
Public duties payable		966 610	218 282
Other current liabilities		381 727	325 784
Sum kortsiktig gjeld		1 922 106	877 757
Sum gjeld		1 922 106	7 874 471
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		17 005 111	20 123 064



Organisasjonsnr: 914 281 040
OSLO HÅNDVERKSDESTILLERI AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

Note

2

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:

4.00

Omløpsmidler Startdato Sluttdato Endring

Skattemessig fremf.undersk. Startdato Sluttdato Endring

Kortsiktig gjeld Startdato Sluttdato Endring



Annual Report 2021

Oslo Håndverksdestilleri AS

Revenue statement
Balance sheet
Notes to the Accounts

Org.no.: 914 281 040



Revenue statement			
Oslo Håndverksdestilleri AS			
Operating income and operating expenses	Note	2021	2020
Revenue		6 463 798	10 938 118
Total income		6 463 798	10 938 118
Raw materials and consumables used	1	2 319 050	2 862 261
Employee benefits expense	2	3 422 096	3 562 452
Depreciation and amortisation expenses	3	1 538 687	1 338 275
Other expenses		3 022 710	3 010 789
Total expenses		10 302 543	10 774 777
Operating profit		-3 838 744	163 342
Financial income and expenses			
Other interest income		-70	405
Other financial income		26 023	20 029
Other interest expenses		4 293	50 287
Other financial expenses		9 592	21 707
Net financial items		12 068	-51 560
Net profit before tax		-3 826 676	111 782
Income tax expense	4	0	-14 905
Net profit after tax		-3 826 676	126 687
Net profit or loss	5	-3 826 676	126 687
Attributable to			
Loss brought forward		3 826 676	-126 687
Total		-3 826 676	126 687
Oslo Håndverksdestilleri AS		Org no 914 281 040	



Balance sheet			
Oslo Håndverksdestilleri AS			
Assets	Note	2021	2020
Non-current assets			
Intangible assets			
Concessions, patents, licences, i.a.	3	662 742	729 757
Deferred tax assets	4	1 101 843	1 101 843
Total intangible assets		1 764 585	1 831 600
Property, plant and equipment			
Machinery and equipment	3	2 081 826	1 784 503
Equipment and fixtures	3	4 128 273	4 993 527
Total property, plant and equipment	3	6 210 099	6 778 030
Non-current financial assets			
Investments in shares		10 000	10 000
Total non-current financial assets		10 000	10 000
Total non-current assets		7 984 684	8 619 629
Current assets			
Inventories	1	3 843 157	3 880 240
Debtors			
Accounts receivables		2 217 005	196 302
Other short-term receivables		139 391	358 138
Total receivables		2 356 396	554 439
Investments			
Cash and cash equivalents	6	2 820 874	7 068 755
Total current assets		9 020 427	11 503 434
Total assets		17 005 111	20 123 064
Oslo Håndverksdestilleri AS		Side 3	



Balance sheet			
Oslo Håndverksdestilleri AS			
Equity and liabilities	Note	2021	2020
Paid-in capital			
Share capital		2 531 900	2 066 200
Share premium reserve		31 648 212	25 452 822
Total paid-up equity		34 180 112	27 519 022
Retained earnings			
Uncovered loss		-19 097 106	-15 270 430
Total retained earnings		-19 097 106	-15 270 430
Total equity	5	15 083 005	12 248 592
Liabilities			
Liabilities to financial institutions		0	208 190
Other non-current liabilities		0	6 788 525
Total non-current liabilities		0	6 996 715
Current liabilities			
Trade payables		573 769	333 691
Public duties payable		966 610	218 282
Other current liabilities		381 727	325 784
Total current liabilities		1 922 106	877 757
Total liabilities		1 922 106	7 874 471
Total equity and liabilities		17 005 111	20 123 064
Oslo, 20.06.2022 The board of Oslo Håndverksdestilleri AS			
<u>Sigurd Gaarder Lange</u> chairman of the board	<u>Marcin Adam Edward Miller</u> member of the board	<u>Martin John Krajewski</u> member of the board	
<u>Marius Vestnes</u> member of the board		<u>Espen Tollefsen</u> general Manager	
Oslo Håndverksdestilleri AS		Side 4	



Accounting principles

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

Operating revenues

Income from the sale of goods is recognised on the date of delivery.

Tax

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. Deferred tax is calculated at the tax rate at 22 % on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and entered net.

Classification and valuation of fixed assets

Fixed assets include assets included for long-term ownership and use. Fixed assets are valued at acquisition cost. Property, plant and equipment are entered in the balance sheet and depreciated over the asset's economic lifetime. The depreciation period for real property acquired after 2009 is divided into the part that represents the building and the part that represents fixed technical installations. Property, plant and equipment are written down to a recoverable amount in the case of fall in value which is expected not to be temporary. The recoverable amount is the higher of the net sale value and value in use. Value in use is the present value of future cash flows related to the asset. Write-downs are reversed when the basis for the write-down is no longer present.

Classification and valuation of current assets

Current assets and short-term liabilities normally include items that fall due for payment within one year of the balance sheet date, as well as items that relate to the stock cycle. Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value.

Goods

Goods are valued at the lower of acquisition cost and net sale value. Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.

Receivables

Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.



Note 1 Inventory

The inventories are recorded at cost. For materials in production and finished goods the cost of goods are calculated including both variable and fixed production costs in accordance with NRS 1 - Goods.

There is no obsolescence.

Note 2 Salary costs and benefits, remuneration to the chief executive, board and auditor

Salary costs

	2021	2020
Salaries	2 716 209	2 845 933
Employment tax	403 605	399 697
Pension costs	0	19 076
Other benefits	302 282	297 747
Total	3 422 096	3 562 452

In 2021 the company employed 4 man-years.

Note 3 Non-current assets

	Fixtures and fittings	Intangible assets	Total
Purchase cost as of 01.01.21	11 286 740	1 083 109	12 369 849
+ Inflow purchased fixed assets	852 492	51 250	903 742
= Acquisition cost 31.12.21	12 139 232	1 134 359	13 273 591
Accumulated depreciation 31.12.21	5 929 133	471 617	6 400 749
= Book value 31.12.21	6 210 099	662 742	6 872 842
This year's ordinary depreciations	1 420 423	118 265	1 538 687
Economic life	5-10 years	10 years	

Note 4 Tax

This year's tax expense	2021	2020
Entered tax on ordinary profit/loss:		
Payable tax	0	0
Changes in deferred tax assets	0	-14 905
Tax expense on ordinary profit/loss	0	-14 905
Taxable income:		
Ordinary result before tax	-3 826 676	111 782
Permanent differences	-181 426	-138 493
Changes in temporary differences	206 894	-424 989
Taxable income	-3 801 208	-451 700



Payable tax in the balance:

Payable tax on this year's result	0	0
Total payable tax in the balance	0	0

The tax effect of temporary differences and loss for to be carried forward that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2021	2020	Difference
Tangible assets	35 507	246 835	211 328
Stock	525 252	520 818	-4 434
Total	560 758	767 652	206 894
Accumulated loss to be brought forward	-21 708 911	-17 907 702	3 801 208
Not included in the deferred tax calculation	16 139 775	12 131 673	-4 008 102
Basis for deferred tax assets	-5 008 377	-5 008 377	0
Deferred tax assets (22 %)	-1 101 843	-1 101 843	0

Note 5 Equity capital

	Share capital	Share premium	Other paid-in equity capital	Uncovered loss	Total equity capital
Pr. 31.12.2020	2 066 200	25 452 822	0	-15 270 430	12 248 592
Result of the year				-3 826 676	-3 826 676
Capital increase	465 700	6 380 090			6 845 790
Cost regarding capital increase		-184 700	0		-184 700
Pr 31.12.2021	2 531 900	31 648 212	0	-19 097 106	15 083 006

Note 6 Bank deposits

Funds standing on the tax deduction account (restricted funds) are NOK 152 782.
Funds standing on a restricted deposit account are NOK 253 869.



To the Shareholders' Meeting of Oslo Håndverksdestilleri AS

Independent auditor's report

Opinion

We have audited the financial statements of Oslo Håndverksdestilleri AS (the company) showing a loss of NOK 3 826 676. The financial statements comprise the balance sheet as at December 31 2021, the statement of income for the year then ended and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at December 31 2021 and (of) its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Company as required by laws and regulations and the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of International Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of the management for the Financial Statements

The Board of Directors and the Managing Director are (management) are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists.

Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

Side 1 av 2

Adresse:
Postb. 1942 Vika
0125 Oslo

Besøksadresse:
Dronning Mauds gate 10
0250 Oslo

Telefon:
+47 2193 9300

E-post:
firma@partnerrevisjon.no

Nettside:
www.partnerrevisjon.no

MEDLEM AV DEN NORSKE REVISORFORENING

Dette dokumentet er signert med PAdES-formatet (PDF Advanced Electronic Signatures) av Signicat. Dette sikrer dokumentet og dets vedlegg mot endringer etter signering.

SIGNICAT
21.06.2022



As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit

Partner Revisjon AS

Fredrik Høijord
State Authorised Public Accountant
(This document is signed electronically)

Side 2 av 2

Adresse:
Postb. 1942 Vika
0125 Oslo

Besøksadresse:
Dronning Mauds gate 10
0250 Oslo

Telefon:
+47 2193 9300

E-post:
firma@partnerrevisjon.no

Nettside:
www.partnerrevisjon.no

MEDLEM AV DEN NORSKE REVISORFORENING

Dette dokumentet er signert med PAdES-formatet (PDF Advanced Electronic Signatures) av Signicat. Dette sikrer dokumentet og dets vedlegg mot endringer etter signering.

SIGNICAT
21.06.2022



Elektronisk signatur

Signert av

HØIJORD, FREDRIK

Norwegian Buypass

Dato og tid

(UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna

21.06.2022 18.05.00

Dette dokumentet er signert med elektronisk signatur. En elektronisk signatur er juridisk forpliktende på samme måte som en håndskrevet signatur på papir. Denne siden er lagt til dokumentet for å vise grunnleggende informasjon om signaturen(e), og på de foregående sidene kan du lese dokumentet som er signert. Vedlagt finnes også en PDF med signatordetaljer, og en XML-fil med innholdet i den elektroniske signatur(e). Vedleggene kan brukes for å verifisere gyldigheten av dokumentets signatur ved behov.



Skattedirektoratet

Saksbehandler Torstein Kinden Helleland	Deres dato 01.03.2016	Vår dato 04.05.2016
Telefon 22078139	Deres referanse Sigurd Gaarder Lange	Vår referanse 2016/191435

OSLO HÅNDVERKSDESTILLERI AS
Jernbaneveien 4
0667 OSLO

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for Oslo Håndverksdestilleri AS, org. nr. 914 281 040

Vi viser til deres brev av 1. mars 2016 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for Oslo Håndverksdestilleri AS.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Oslo Håndverksdestilleri AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

Oslo Håndverksdestilleri AS har tre aksjonærer. To er engelske og en er et norsk selskap. Halvparten av styrets medlemmer behersker ikke norsk. Selskapets virksomhet er tilvirkning av alkoholholdige produkter. Selskapet selger sine produkter i Norge og i utlandet. Dette er en internasjonal bransje og alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk. En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 Oslo

Besøksadresse:
Se www.skatteetaten.no
Org.nr: 996250318
E-post: skatteetaten.no/sendepost

Sentralbord
800 80 000
Telefaks
22 17 08 60



gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt særlig vekt på at selskapet er eiet av tre aksjonærer hvorav to er utenlandske. Eierkretsen er begrenset. Halvparten av styrets medlemmer behersker ikke norsk. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en internasjonal bransje der alle aktører behersker og benytter engelsk språk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Rune Tystad
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Torstein Kinden Helleland

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer